

21 November 2019

Соглашение

О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций*

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

Добавление 52 – Правила № 53 ООН

Пересмотр 4 – Поправка 2

Дополнение 2 к поправкам серии 02 – Дата вступления в силу: 15 октября 2019 года

Установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L₃

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ ECE/TRANS/WP.29/2019/17 (с поправками, содержащимися в пункте 107 документа ECE/TRANS/WP.29/1145, документе ECE/TRANS/WP.29/2018/86/Rev.1 и документе ECE/TRANS/WP.29/2018/104/Rev.1).



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

* Прежние названия Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант). Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (пересмотр 2).

GE.19-19431 (R) 041219 130120



* 1 9 1 9 4 3 1 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Дополнение 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L₃)

Пункт 2 и его подпункты изменить следующим образом:

«2. Определения

Для цели настоящих Правил применяются определения, содержащиеся в последних сериях поправок к Правилам № 48 ООН, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа, если в настоящих Правилах не предусмотрено иное;

- 2.1 *"тип транспортного средства"* означает категорию транспортных средств, не имеющих между собой существенных различий в отношении:
- 2.1.1 размеров и внешней формы транспортного средства;
 - 2.1.2 числа и расположения устройств;
 - 2.1.3 *"транспортными средствами иного типа"* не считаются также:
 - 2.1.3.1 транспортные средства, имеющие по смыслу вышеприведенных пунктов 2.1.1 и 2.1.2 различия, которые, однако, не связаны с изменением вида, числа, размещения и геометрической видимости огней, предписанных для транспортного средства данного типа;
 - 2.1.3.2 транспортные средства, на которых установлены или отсутствуют – в случае факультативной установки – огни, официально утвержденные в соответствии с какими-либо правилами, прилагаемыми к Соглашению 1958 года, или допустимые в стране регистрации транспортного средства;
- 2.2 *"порожнее транспортное средство"* означает транспортное средство без водителя, пассажира или груза, но с полным запасом топлива и необходимым комплектом инструментов;
- 2.3 *"огонь"* означает устройство, предназначенное для освещения дороги или подачи светового сигнала для других участников дорожного движения; фонарь освещения заднего регистрационного знака и светоотражатели также считаются огнями;
- 2.3.1 *"эквивалентные огни"* означают огни, выполняющие одну и ту же функцию и разрешенные в стране, в которой зарегистрировано транспортное средство; такие огни по своим характеристикам могут отличаться от огней, установленных на транспортном средстве в момент официального утверждения, при условии, что они удовлетворяют требованиям настоящих Правил;
 - 2.3.2 *"независимые огни"* означают устройства, имеющие отдельные видимые поверхности в направлении исходной оси, отдельные источники света и отдельные корпуса;
 - 2.3.3 *"сгруппированные огни"* означают устройства, имеющие разные видимые поверхности и разные источники света, но общий корпус;
 - 2.3.4 *"комбинированные огни"* означают устройства, имеющие отдельные видимые поверхности, но общий источник света и общий корпус;
 - 2.3.5 *"совмещенные огни"* означают устройства, имеющие отдельные источники света или единый источник света, работающий в разных условиях (например, в разных оптических, механических и электрических условиях), полностью или частично общие видимые поверхности в направлении исходной оси и общий корпус;

- 2.3.6 *"указатель поворота"* означает огонь, используемый для сигнализации другим участникам дорожного движения о намерении водителя повернуть направо или налево;
- Могут использоваться также указатель или указатели поворота, соответствующие положениям Правил № 97;
- 2.3.7 *"передний габаритный огонь"* означает огонь, используемый для сигнализации присутствия транспортного средства, если на него смотреть спереди;
- 2.3.8 *"задний габаритный огонь"* означает огонь, используемый для сигнализации присутствия транспортного средства, если на него смотреть сзади;
- 2.3.9 *"светоотражатель"* означает устройство, используемое для сигнализации присутствия транспортного средства посредством отражения света, излучаемого внешним источником света, не связанным с этим транспортным средством, причем наблюдатель находится вблизи этого источника света;
- для цели настоящих Правил светоотражающие регистрационные знаки не считаются светоотражателями;
- 2.4 *"светоизлучающая поверхность"* "устройства освещения", "устройства световой сигнализации" или светоотражателя означает всю внешнюю поверхность светопропускающего материала или ее часть, указываемую изготовителем устройства на чертеже в заявке на официальное утверждение, см. приложение 3;
- 2.5 *"освещающая поверхность"* (см. приложение 3);
- 2.5.1 *"освещающая поверхность устройства освещения"* (фары дальнего света (дальний свет), фары ближнего света (ближний свет), передней противотуманной фары) означает ортогональную проекцию полной апертуры отражателя или – в случае фар с эллипсоидным отражателем – ортогональную проекцию "проецирующей линзы" на поперечную плоскость. Если устройство освещения не имеет отражателя, то применяется определение, содержащееся в пункте 2.5.2 ниже. Если светоизлучающая поверхность огня перекрывает только часть полной апертуры отражателя, учитывается только проекция этой части;
- для фары ближнего света освещающая поверхность ограничивается видимой проекцией светотеневой границы на рассеивателе. Если отражатель и рассеиватель регулируются по отношению друг к другу, то следует использовать среднее положение регулировки;
- в том случае, когда используют совместно любую комбинацию фар, дающих основной луч ближнего света, и дополнительные осветительные приборы или источники света, предназначенные для подсветки поворотов, отдельные освещающие поверхности, взятые вместе, представляют собой освещающую поверхность;
- 2.5.2 *"освещающая поверхность устройства световой сигнализации, не являющегося светоотражателем"* (указателя поворота, сигнала торможения, переднего габаритного огня, заднего габаритного огня, сигнала предупреждения об опасности, заднего противотуманного огня) означает ортогональную проекцию огня на плоскость, перпендикулярную его исходной оси и соприкасающуюся с наружной светоизлучающей поверхностью огня, причем эта проекция ограничивается краями экранов, расположенных в этой плоскости, каждый из которых оставляет внутри этой поверхности только 98% общей силы света в направлении исходной оси. Для определения нижнего, верхнего и боковых пределов освещающей поверхности

- используются экраны только с горизонтальными и вертикальными краями;
- 2.5.3 *"освещающая поверхность светоотражателя"* (пункт 2.3.9 выше) означает ортогональную проекцию светоотражателя на плоскость, перпендикулярную его исходной оси и ограничиваемую плоскостями, являющимися продолжением наиболее удаленных частей оптической системы светоотражателя и параллельными этой оси. Для определения нижнего, верхнего и боковых краев устройства используются только горизонтальная и вертикальная плоскости;
- 2.6 *"видимая поверхность"* в определенном направлении наблюдения означает (по просьбе изготовителя или его надлежащим образом уполномоченного представителя) ортогональную проекцию:
либо границы освещающей поверхности, проецируемой на внешнюю поверхность рассеивателя (a–b),
либо светоизлучающей поверхности (c–d)
на плоскость, перпендикулярную направлению наблюдения и проходящую по касательной к наиболее удаленной внешней точке рассеивателя (см. приложение 3 к настоящим Правилам);
- 2.7 *"исходный центр"* означает точку пересечения исходной оси с внешней светоизлучающей поверхностью; он указывается изготовителем огня;
- 2.8 *"край габаритной ширины"* с каждой стороны транспортного средства означает плоскость, параллельную средней продольной плоскости транспортного средства и касательную к его боковой наружной поверхности, без учета выступа или выступов, образуемых:
- 2.8.1 зеркалами заднего вида,
2.8.2 указателями поворота,
2.8.3 передними и задними габаритными фонарями и светоотражателями;
- 2.9 *"габаритная ширина"* означает расстояние между двумя вертикальными плоскостями, определенными в пункте 2.8 выше;
- 2.10 *"цвет света, испускаемого устройством"*; к настоящим Правилам применяются определения цвета испускаемого света, приведенные в Правилах № 48 и сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа;
- 2.11 *"полная масса транспортного средства"* или *"максимальная масса"* означает технически допустимую максимальную массу груженого транспортного средства, указанную изготовителем;
- 2.12 *"груженое транспортное средство"* означает транспортное средство, нагруженное до полной массы транспортного средства, определение которой приведено в пункте 2.11 выше;
- 2.13 *"горизонтальный угол наклона"* означает угол, образуемый профилем луча, когда мотоцикл находится в положении, указанном в пункте 5.4 настоящих Правил, и профилем луча, когда мотоцикл находится в наклонном положении (см. рисунок в приложении 6);
- 2.14 *"система с регулировкой горизонтального угла наклона фар (СРГН)"* означает устройство, корректирующее горизонтальный угол наклона фары в сторону нулевого значения;
- 2.15 *"угол крена"* означает угол отклонения от вертикали вертикальной средней продольной плоскости мотоцикла при его вращении вокруг своей продольной оси (см. рисунок в приложении 6);

- 2.16 "сигнал СРГН" означает любой контрольный сигнал либо любой дополнительный контрольный сигнал, поступающий в систему, или любой контрольный сигнал от системы на мотоцикл;
- 2.17 "генератор сигналов СРГН" означает устройство, воспроизводящее один или несколько сигналов СРГН в целях проверки системы;
- 2.18 "испытательный угол СРГН" означает угол δ , образуемый светотеневой границей и линией НН (в случае фар с ассиметричным лучом используется горизонтальная часть светотеневой границы) (см. рисунок в приложении 6);
- 2.19 "подсветка поворота" означает светотехническую функцию для улучшения освещенности дороги при поворотах транспортных средств;
- 2.20 "плоскость Н" означает горизонтальную плоскость, на которой находится исходный центр огня;
- 2.21 "последовательное включение" означает электрическое соединение, при котором отдельные источники света фары соединены таким образом, что они включаются в заданной последовательности;
- 2.22 "сигнал экстренного торможения" означает сигнал, указывающий другим пользователям дороги, находящимся позади транспортного средства, на то, что к этому транспортному средству применяется значительная замедляющая сила ввиду соответствующих условий дорожного движения».

Включить новый пункт 2.34 следующего содержания:

- «2.34 "внешний фонарь освещения подножки" означает фонарь дополнительного освещения для облегчения посадки и высадки водителя и пассажира транспортного средства или проведения погрузочных операций.»

Пункт 3.2.1 изменить следующим образом:

- «3.2.1 описание типа транспортного средства с учетом положений, приведенных в пунктах 2.1.1–2.1.3 выше; должен быть указан надлежащим образом определенный тип транспортного средства;»

Пункты 3.2.4 и 3.2.5 изменить следующим образом:

- «3.2.4 при необходимости (для проверки соответствия требованиям настоящих Правил) схема или схемы компоновки каждого огня с указанием освещающей поверхности, определение которой приводится в пункте 2.7.1 выше, светоизлучающей поверхности, определение которой приводится в пункте 2.4 выше, исходной оси, определение которой приводится в Правилах № 48, и исходного центра, определение которого приводится в Правилах № 48. Эта информация не является обязательной для фонаря освещения заднего регистрационного знака (как определено в Правилах № 48).

- 3.2.5 В заявке должен быть указан метод, используемый для определения видимой поверхности (пункт 2.6 выше)».

Пункты 5.6.2.1, 5.6.2.2 и 5.6.2.3 изменить следующим образом:

- «5.6.2.1 Единые огни, определенные в подпункте а) пункта 2.16.1 Правил № 48 и состоящие из двух или более отдельных частей, устанавливаются таким образом, чтобы:
- а) либо общая площадь проекции отдельных частей на плоскость, проходящую по касательной к внешним рассеивателям и перпендикулярную исходной оси, занимала не менее 60% наименьшего прямоугольника, описанного вокруг этой проекции;

- b) либо минимальное расстояние между обращенными друг к другу кромками двух смежных/прилегающих друг к другу отдельных частей, измеренное перпендикулярно исходной оси, составляло не более 75 мм.

Эти требования не применяются к единому светоотражателю.

5.6.2.2 Единые огни, определенные в подпункте b) или c) пункта 2.16.1 Правил № 48 и состоящие из двух огней типа "D" либо двух независимых светоотражателей, устанавливаются таким образом, чтобы:

- a) либо проекции поверхностей, видимых в направлении исходной оси двух огней или светоотражателей, занимали не менее 60% наименьшего прямоугольника, описанного вокруг проекции вышеупомянутых поверхностей, видимых в направлении исходной оси;
- b) либо минимальное расстояние между обращенными друг к другу кромками поверхностей, видимых в направлении исходной оси двух огней или двух независимых светоотражателей, измеренное перпендикулярно исходной оси, не превышало 75 мм.

5.6.2.3 Единые огни, определенные в подпункте d) пункта 2.16.1 Правил № 48, должны удовлетворять требованиям пункта 5.6.2.1.

Два или более огня и/или две или более отдельные видимые поверхности, включенные в один корпус и/или имеющие общий внешний рассеиватель, не должны рассматриваться как система взаимозависимых огней.

Однако огонь в форме полосы может быть частью системы взаимозависимых огней».

Пункт 5.8.1 изменить следующим образом:

«5.8.1 Фотометрические характеристики указателя поворота, кроме категорий 5 и 6, определенных в правилах № 6 или 148 ООН, и указателя поворота, определенного в правилах № 50 или 148 ООН, могут изменяться в момент мигания путем последовательного включения источников света, как это предусмотрено в пункте 5.6 Правил № 6 ООН, в пункте 5.6.11 Правил № 148 ООН или в пункте 6.8 Правил № 50 ООН.

Это положение не применяется, если указатели поворота категорий 2a и 2b, предусмотренных в правилах № 6 или 148 ООН, или категории 12, предусмотренной в правилах № 50 или 148 ООН, срабатывают как сигналы аварийной остановки в соответствии с пунктом 6.14 настоящих Правил».

Пункт 5.9 изменить следующим образом:

«5.9 Никакой свет красного цвета, который мог бы вводить в заблуждение, не должен излучаться в направлении вперед огнем, определенным в пункте 2.5, и никакой свет белого цвета, который мог бы вводить в заблуждение, не должен излучаться в направлении назад огнем, определенным в пункте 2.5. Световые устройства, установленные в целях внутреннего освещения транспортного средства, в расчет не принимаются. В случае сомнений соответствие данному требованию проверяют следующим образом (см. чертеж в приложении 4)...».

Пункт 5.13 изменить следующим образом:

«5.13 Цвета огней

...

сигнал аварийной обстановки:	автожелтый или красный
внешний фонарь освещения подножки:	белый».

Пункт 5.14.4 изменить следующим образом:

«5.14.4 сигналом торможения – устройством категории S1, указанным в правилах № 7 или 148 ООН, сигналом торможения, указанным в Правилах № 50 ООН (пункт 6.4), либо сигналом торможения для транспортных средств категории L, указанным в Правилах № 148 ООН;».

Пункт 5.15.4 изменить следующим образом:

«5.15.4 сигналом торможения – устройством категории S3, указанным в правилах № 7 (пункт 6.4) или 148 ООН;».

Включить новый пункт 5.15.6 следующего содержания:

«5.15.6 внешним фонарем освещения подножки (пункт 6.15)».

Пункт 5.19.2 изменить следующим образом:

«5.19.2 при обеспечении функций, указанных в пункте 5.19, с помощью блока, состоящего из двух огней типа "D" (см. пункт 2.16.1 Правил № 48), требованиям, предъявляемым к этим огням во всех фиксированных положениях подвижных компонентов с точки зрения размещения, геометрической видимости и фотометрических параметров, может отвечать только один из этих огней».

Включить новый пункт 5.21 следующего содержания:

«5.21 Тип устройства, официально утвержденный на основании любой предыдущей серии поправок к правилам № 148 и/или 149 и/или 150 ООН, считается эквивалентным типу, официально утвержденному на основании последней серии поправок к соответствующим правилам № 148 и/или 149 и/или 150 ООН, если индексы изменений (определены в Правилах № 48 ООН) в отношении каждого отдельного огня (функции) не отличаются друг от друга. В этом случае такое устройство может устанавливаться на транспортном средстве, подлежащем официальному утверждению типа, без обновления документов для официального утверждения типа устройства и маркировки устройства».

Пункт 6.1.1.1 изменить следующим образом:

«6.1.1.1 Для мотоциклов с объемом цилиндров ≤ 125 см³

...

i) классом A, B, D, CS, DS или ES, предусмотренным Правилами № 149 ООН».

Пункт 6.1.1.2 изменить следующим образом:

«6.1.1.2 Для мотоциклов с объемом цилиндров > 125 см³

...

h) классом A, B, D, DS или ES, предусмотренным Правилами № 149 ООН.

...».

Пункт 6.2.1.1 изменить следующим образом:

«6.2.1.1 Для мотоциклов с объемом цилиндров ≤ 125 см³

...

i) классом A, B, D, CS, DS или ES, предусмотренным Правилами № 149 ООН».

Пункт 6.2.1.2 изменить следующим образом:

«6.2.1.2 Для мотоциклов с объемом цилиндров $>125 \text{ см}^3$

Одна или две официально утвержденного типа в соответствии с:

- a) классом D или E, предусмотренным Правилами № 113 ООН;
- b) Правилами № 112 ООН;
- c) Правилами № 1 ООН;
- d) Правилами № 8 ООН;
- e) Правилами № 20 ООН;
- f) Правилами № 72 ООН;
- g) Правилами № 98 ООН;
- h) классом A, B, D, DS или ES, предусмотренным Правилами № 149 ООН.

Две официально утвержденного типа в соответствии с:

- i) классом C, предусмотренным Правилами № 113 ООН;
- j) классом CS, предусмотренным Правилами № 149 ООН».

Пункт 6.2.3.1.4 изменить следующим образом:

«6.2.3.1.4 При установке дополнительного(ых) светового(ых) модуля(ей), который(е) обеспечивает(ют) подсветку поворотов и официально утвержден(ы) в качестве части ближнего света в соответствии с Правилами № 113 или 149 ООН, должны соблюдаться следующие условия:

В случае пары (пар) дополнительных световых модулей они устанавливаются так, чтобы их исходный(е) центр(ы) был(и) симметричен (симметричны) средней продольной плоскости транспортного средства.

В случае одиночного дополнительного светового модуля его исходный центр должен совпадать со средней продольной плоскостью транспортного средства».

Пункт 6.2.4 изменить следующим образом:

«6.2.4 Геометрическая видимость

Геометрическая видимость определяется углами α и β , обозначенными в пункте 2.13 Правил № 48 ООН:

...».

Пункт 6.2.5.7 изменить следующим образом:

«6.2.5.7 Для подсветки поворотов дополнительный(ые) источник(и) света или дополнительный(ые) световой(ые) модуль(и) может (могут) включаться только вместе с основным лучом ближнего света или лучом дальнего света. Освещение, обеспечиваемое огнями подсветки поворотов, не должно быть выше горизонтальной плоскости, параллельной уровню грунта, в которой расположена исходная ось фары, дающей основной луч ближнего света, для всех углов крена, как указано изготовителем при официальном утверждении типа устройства на основании правил № 113 или 149 ООН».

Пункт 6.2.5.8 изменить следующим образом:

«6.2.5.8 Соблюдение требования пункта 6.2.5.7 выше проверяют следующим образом:

Испытуемое транспортное средство устанавливают в положение, указанное в пункте 5.4 настоящих Правил. Измеряют углы крена с обеих сторон транспортного средства при каждом условии включения подсветки поворотов. Измерению подлежат углы крена, определенные изготовителем в ходе официального утверждения типа устройства в соответствии с правилами № 113 или 149 ООН.

Руль может быть зафиксирован в положении, соответствующем прямолинейному движению, во избежание его смещения при наклоне транспортного средства.

В ходе испытания подсветка поворотов может включаться с помощью генератора сигналов, предоставленного изготовителем.

Считают, что система удовлетворяет требования пункта 6.2.5.7 выше, если все измеряемые углы крена с обеих сторон транспортного средства больше или равны минимальным углам крена, указанным в карточке сообщения для официального утверждения типа устройства в соответствии с правилами № 113 или 149 ООН».

Соответствие пункту 6.2.5.7 выше может подтверждаться изготовителем с помощью других способов, признанных органом по официальному утверждению типа, ответственным за официальное утверждение типа».

Пункт 6.2.6 изменить следующим образом:

«6.2.6 Функциональная электрическая схема

Переключение огня (огней) на ближний свет должно вызывать одновременное выключение огня (огней) дальнего света. Огонь ближнего света фар с источником света, официально утвержденным в соответствии с Правилами № 99 ООН, должен оставаться включенным при включении огня дальнего света.

6.2.6.1 Дополнительный(ые) источник(и) света или дополнительный(ые) световой(ые) модуль(и), используемый(ые) для подсветки поворотов, должен (должны) быть подключен(ы) таким образом, чтобы его (их) нельзя было включить при выключенной(ых) основной(ых) фаре(ах), дающей(их) основной луч ближнего света или луч дальнего света.

Дополнительный(ые) источник(и) света или дополнительный(ые) световой(ые) модуль(и), используемый(ые) для подсветки поворотов, могут включаться автоматически только в том случае, когда угол (углы) крена больше или равен (равны) минимальному(ым) углу(ам), указанному(ым) в карточке сообщения об официальном утверждении типа устройства в соответствии с правилами № 113 или 149 ООН.

Однако дополнительный(ые) источник(и) света или дополнительный(ые) световой(ые) модуль(и) не должны включаться при угле крена менее 3°.

Дополнительный(ые) источник(и) освещения или дополнительный(ые) световой(ые) модуль(и) должны выключаться, когда угол (углы) крена меньше минимального(ых) угла (углов) крена, указанного(ых) в карточке сообщения об официальном утверждении типа устройства в соответствии с правилами № 113 или 149 ООН».

Пункт 6.3.2 изменить следующим образом:

«6.3.2 Схема монтажа

Два передних указателя поворота (категория 1 согласно определению, содержащемуся в правилах № 6 или 148 ООН), или категория 11 согласно определению, содержащемуся в правилах № 50 или 148 ООН).

Два задних указателя поворота (категория 2 согласно определению, содержащемуся в правилах № или 148 ООН), или категория 12 согласно определению, содержащемуся в правилах № 50 или 148 ООН)».

Пункт 6.3.3.1 изменить следующим образом:

«6.3.3.1 ...

В отношении задних указателей поворота расстояние между внутренними краями обеих освещающих поверхностей должно составлять не менее 180 мм при условии применения требований пункта 2.13 Правил № 48 даже в том случае, если установлен регистрационный знак;».

Пункт 6.3.6 изменить следующим образом:

«6.3.6 Схема электрических соединений

6.3.6.1 Указатели поворота должны включаться независимо от включения других огней. Все указатели поворота, находящиеся с одной стороны транспортного средства, должны включаться и отключаться при помощи одного органа управления.

6.3.6.2 Указатели поворота могут включаться для обозначения состояния устройства защиты транспортного средства от несанкционированного использования.

6.3.6.3 Предусмотренный в пункте 6.3.6.2 сигнал подается посредством одновременного включения указателей поворота и должен соответствовать следующим требованиям:

при одиночном сигнале
обозначения состояния: максимум 3 секунды

при непрерывном сигнале обозначения состояния:

 продолжительность: максимум 5 минут,

 частота: (2 ± 1) Гц,

 период включения: период отключения ±10%.

Подача данного сигнала обозначения состояния допускается, только когда устройство запуска и/или остановки двигателя (силовой установки) находится в положении, исключающем возможность работы двигателя (силовой установки)».

Пункт 6.3.7 исключить.

Пункты 6.3.8–6.3.9.4 (прежние), изменить нумерацию на 6.3.7–6.3.8.4 соответственно.

Пункт 6.4.1 изменить следующим образом:

«6.4.1 Число

Один или два, официально утвержденных в качестве устройства категории S1 в соответствии с правилами № 7 или 148 ООН, сигнала торможения в соответствии с Правилами № 50 ООН либо сигнала торможения для транспортных средств категории L в соответствии с Правилами № 148 ООН.

Одно факультативное устройство, официально утвержденное в качестве устройства категории S3 в соответствии с правилами № 7 или 148 ООН».

Пункт 6.4.3 изменить следующим образом:

- «6.4.3 Размещение
- 6.4.3.1 Для устройства категории S1, указанного в Правилах № 7 ООН или в Правилах № 148 ООН, либо сигнала торможения, указанного в правилах № 50 или 148 ООН:
- по высоте: не менее 250 мм и не более 1 500 мм над уровнем грунта;
- по длине: в задней части транспортного средства.
- 6.4.3.2 Для устройства категории S3, указанного в правилах № 7 или 148 ООН
- По высоте: горизонтальная плоскость, касательная к нижнему краю видимой поверхности, должна находиться на высоте не менее 850 мм над уровнем грунта.
- Однако горизонтальная плоскость, касательная к нижнему краю видимой поверхности, должна проходить выше горизонтальной плоскости, касательной к верхнему краю видимой поверхности устройства категории S1, указанного в правилах № 7 ООН или 148 ООН, сигнала торможения, указанного в Правилах № 50 ООН, либо сигнала торможения для транспортных средств категории L, указанного в Правилах № 148 ООН;
- по длине: в задней части транспортного средства».

Пункт 6.4.4 изменить следующим образом:

- «6.4.4 Геометрическая видимость
- Для устройства категории S1, указанного в правилах № 7 или 148 ООН, сигнала торможения, указанного в Правилах № 50 ООН, либо сигнала торможения для транспортных средств категории L, указанного в Правилах № 148 ООН:
- горизонтальный угол: 45° влево и вправо для одиночного огня;
- 45° наружу и 10° внутрь для каждой пары огней;
- вертикальный угол: 15° вверх и вниз от горизонтали.
- Однако если огонь установлен на высоте менее 750 мм (измеряемой в соответствии с положениями пункта 5.7), то угол 15° вниз может быть уменьшен до 5°.
- Для устройства категории S3, указанного в правилах № 7 или 148 ООН:
- горизонтальный угол: 10° влево и вправо от продольной оси транспортного средства;
- вертикальный угол: 10° выше и 5° ниже горизонтали».

Пункт 6.5.1 изменить следующим образом:

- «6.5.1 Число
- Один фонарь, официально утвержденный в качестве устройства категории 2 в соответствии с правилами № 50 или 148 ООН. Это устройство может состоять из различных оптических компонентов, предназначенных для освещения места расположения регистрационного знака».

Пункт 6.10.4 изменить следующим образом:

- «6.10.4 Геометрическая видимость
Геометрическая видимость определяется углами α и β , обозначенными в пункте 2.13 Правил № 48:
...».

Пункт 6.11.4 изменить следующим образом:

- «6.11.4 Геометрическая видимость
Геометрическая видимость определяется углами α и β , обозначенными в пункте 2.13 Правил № 48:
...».

Пункт 6.13.2 изменить следующим образом:

- «6.13.2 Число
Один или два официально утвержденного типа в соответствии с правилами № 87 или 148 ООН».

Включить новый пункт 6.15 следующего содержания:

- «6.15 Внешний фонарь освещения подножки
- 6.15.1 Установка
Факультативна на мотоциклах.
- 6.15.2 Число
Один или два; вместе с тем допускаются дополнительные внешние фонари для освещения подножки. Каждая подножка освещается не более чем одним фонарем.
- 6.15.3 Схема
Особых требований нет, однако требования пункта 6.15.9.3 должны соблюдаться.
- 6.15.4 Расположение
Особых требований нет.
- 6.15.5 Геометрическая видимость
Особых требований нет.
- 6.15.6 Ориентация
Особых требований нет.
- 6.15.7 Схема электрических соединений
Особых требований нет.
- 6.15.8 Контрольный сигнал
Особых требований нет.
- 6.15.9 Прочие требования
- 6.15.9.1 Внешний фонарь освещения подножки включается только в том случае, если транспортное средство остановлено и выполняются одно или несколько из следующих условий:
- устройство запуска и/или остановки двигателя (силовой установки) находится в положении, исключающем возможность работы двигателя (силовой установки); или
 - багажник открыт.

Положения пункта 5.9 должны выполняться во всех фиксированных положениях, предусмотренных для использования.

6.15.9.2 Официально утвержденные огни, излучающие белый свет, за исключением фар дальнего света и дневных ходовых огней, могут включаться в качестве огней освещения. Они могут также включаться вместе с внешним фонарем освещения подножки; в этом случае условия, предусмотренные в пунктах 5.10 и 5.11 выше, могут не применяться.

6.15.9.3 Техническая служба, к удовлетворению органа по официальному утверждению типа, проводит визуальную проверку с целью убедиться, что видимая поверхность внешних фонарей освещения подножки не видна напрямую для глаза наблюдателя, перемещающегося по границе зоны в поперечной плоскости на расстоянии 10 м от передней части транспортного средства, в поперечной плоскости на расстоянии 10 м от задней части транспортного средства и в двух продольных плоскостях на расстоянии 10 м от каждой из сторон транспортного средства; эти четыре плоскости расположены на высоте от 1 до 3 м над уровнем грунта и перпендикулярно ему, как указано в приложении 7.

В дополнение к условиям, оговоренным в пункте 5.4, предписанные выше требования проверяют в следующих положениях транспортного средства:

подножка:	на боковой или центральной подножке; если применимо – на обеих подножках;
рулевое управление:	прямолинейное движение, с фиксированием в каждом возможном положении.

По просьбе подателя заявки и с согласия технической службы это требование может быть проверено при помощи чертежей или посредством моделирования».

Приложение 1, включить новый пункт 9.22 следующего содержания:

«9.22 Внешний фонарь освещения подножки: да/нет²»

Приложение 5

Пункт 1.2.1 изменить следующим образом:

«1.2.1 Углы геометрической видимости проверяются в соответствии с пунктом 2.13 Правил № 48. Значения измеренных углов должны быть такими, чтобы соблюдались отдельные технические требования, предъявляемые к каждому огню, за исключением предельных значений углов, которые могут отклоняться в пределах допуска $\pm 3^\circ$, предусмотренного в пункте 5.3 настоящих Правил для установки устройств освещения и световой сигнализации».

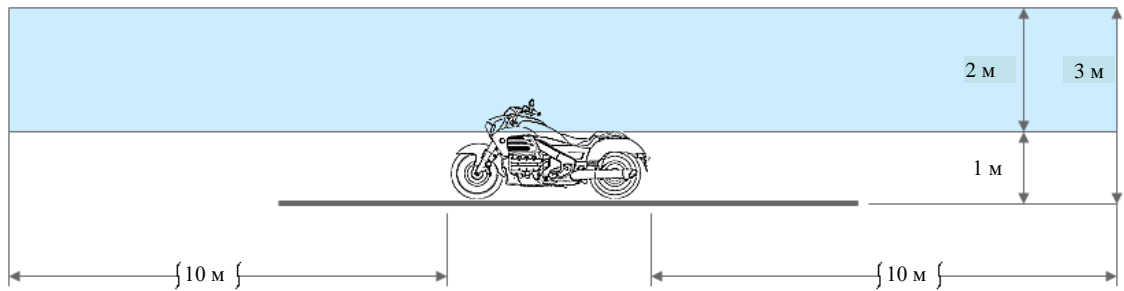
Включить новое приложение 7 следующего содержания:

«Приложение 7

Зона наблюдения в направлении видимой поверхности внешних фонарей освещения подножки

Зоны наблюдения

На рисунке ниже показана зона с одной стороны; другие зоны находятся спереди, сзади и с другой стороны транспортного средства.



Границы зон

